LightSYS Flexible Hybrid System



Configuration rapide de la programmation de la LightSYS Ver 1.xx

Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel d'installation de la LightSYS disponible sur notre site: www.riscogroup.com





Note: L'alimentation de 1,5A peut-être montée dans le boîtier plastique RP432B ou dans le boîtier métallique RP432BM. L'alimentation de 3A ne peut-être montée que dans le boîtier RP432BM1.





Table de matières

Introduction5					
Choix de l'emplacement de montage	5				
Installation du matériel	5				
Panneau Principal — Connexion du BUS	5				
1. Définition des numéros d'ID de l'accessoire de BUS	6				
2. Définition des connexions des entrées de zone	7				
 Câblage des périphériques auxiliaires (capteurs) 	8				
4. Câblage de la sirène intérieure	8				
5. Cablage de la sirene anti-sabotage (Borne BELL TMP)	8				
 Cablage de l'UO1pour activer chacune des sirénes indépendantes extérieures Principaux paramètres de l'appareil commutateur DIP 	;.8 9				
Câblage des détecteurs de bus	9				
Module de communication GSM/GPRS	.11				
Module de communication IP	.11				
La Programmation	11				
Menu de navigation par touches	.11				
Concept du menu de programmation	.12				
Accès au menu de programmation installateur	.12				
1. Première mise en service	12				
2. Entrer en mode de programmation installateur	13				
Identification des accessoires connectés	.13				
1. Programmation automatique	13				
2. Test du Bus	14				
Attribution des Zones	.14				
Zones sans fil	.15				
Etape 1: Allocation d'un récepteur sans fil	15				
Etape 2: Etalonnage du récepteur	15				
Etape 3: Allocation des Zones Sans Fil	16				
Détecteurs Bus	.16				
1. Programmation des détecteurs Bus sur le Bus de la centrale	16				
2. Programmation des détecteurs sur une extension de zone Bus	17				
Methode de Communication	.18				
Rapports vers le centre de telesurveillance	.18				
Destinations Suivez-Moi	.18				
Parametres Generaux	19				
Minuteries du systeme	19				
2. riogrammation des utilisateurs Télécommandes	19				
Sortie du mode programmation	20				
Difficitions around the programmation.	.20				
Definitions pour utilisateur et operation du Systeme	21				
Tester le systeme					
Specifications techniques	22				

Introduction

Merci d'avoir acheté la Solution Sans Fils Flexible LightSYS de RISCO Group. Le guide simplifié, traitant de la procédure de configuration, couvre toutes les étapes de programmation de la LightSYS (sur la base des paramètres par défaut) requises pour le fonctionnement adéquat du système. Pour des instructions plus détaillées, se référer au *Manuel d'installation et de Programmation LightSYS* (*SIN1560*)

Choix de l'emplacement de montage

Décidez de l'emplacement du panneau de configuration de la LightSYS. Une localisation centrale est souvent la meilleure place, permettant le câblage vers les extensions et les accessoires plus facile. Il est recommandé d'élaborer avant l'installation un plan des emplacements physiques des extensions/accessoires, pour déterminer le type d'extension requis à chaque endroit. Le panneau de configuration doit :

- Être positionné dans un endroit sec à proximité d'une source d'alimentation électrique CA (coupée).
- Etre mis à la terre de manière adéquate.
- Etre doté d'un accès aux lignes téléphoniques / réseau IP des clients.
- Etre doté d'un accès à l'acheminement des câbles des dispositifs de détection au système.
- Au cas où le module GSM/GPRS est installé, vérifier au préalable avant le montage du système dans la position définitive que le réseau GSM donne un bon signal de communication (il est recommandé d'avoir au minimum un niveau 4 ou 5).

Installation du matériel

Panneau Principal — Connexion du BUS

Q	0	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash	\oslash
A R	UX	COM BLK	BI YEL	JS GRN	Z1	COM	Z2	Z3	COM	Z4	Z5	COM	Z6	Z7	COM	Z8	AUX	сом	BELL	/LS	BELL TMP	N.C	C UO1	NO	U)2	U	03	U	04	1	+

Le jeu de quatre bornes à gauche du panneau principal représente l'extension de bus. Ces bornes prennent en charge la connexion des claviers et des modules d'extension. Les connexions sont de type terminal à terminal et dotées de fils colorés, comme suit :

```
AUX. ROUGE Alimentation électrique +12V BUS 1 Jaune>Jaune, DONNÉES
COM Noir>Noir 0V commun BUS 1 Vert>Vert, DONNÉES.
```

Connecter chaque/tous les claviers et extension/accessoires nécessaires à l'installation en utilisant les lignes de bus.



Remarques:

- 1. Le système de câblage parallèle prend en charge les connexions parallèles à partir de n'importe quel point le long du câble.
- 2. Le câblage maximum autorisé s'élève à 300 mètres (1000 pieds) pour toutes les ramifications de câblage du BUS.
- 3. Veuillez utiliser les câbles adéquats, tels qu'ils sont illustrés dans le manuel d'installation.
- 4. En cas de problèmes de communication bus, connectez deux résistances 2,2K.Ω, une à chaque fin de ligne du bus Data entre les fils Jaune et Vert.
- 5. Si vous branchez le système à une source d'alimentation électrique distante, ne connectez PAS le fil rouge (+12v) entre le bloc d'alimentation et la LightSYS.

1. Définition des numéros d'ID de l'accessoire de BUS

Pour la plupart des accessoires, un numéro d'indentification doit être programmé à l'aide de microinterrupteurs DIP comme numéro d'Identification de la catégorie. Les périphériques sont divisés en « familles ». Chaque « famille » de périphériques est dotée de numéros d'identification séquentiels définis par les commutateurs DIP. Avant la mise sous tension, définissez chacun des numéros d'ID de module en réglant les commutateurs DIP de la manière suivante:

10		Comm	utateu	rs DIP		ID.	Commutateurs DIP						
U	1	2	3	4	5		1	2	3	4	5		
01	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	17	OFF	OFF	OFF	OFF	ON		
02	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	18	ON	OFF	OFF	OFF	ON		
03	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	19	OFF	ON	OFF	OFF	ON		
04	ON	ON	OFF	OFF	OFF	20	ON	ON	OFF	OFF	ON		
05	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	21	OFF	OFF	ON	OFF	ON		
06	ON	OFF	ON	OFF	OFF	22	ON	OFF	ON	OFF	ON		
07	OFF	ON	ON	OFF	OFF	23	OFF	ON	ON	OFF	ON		
08	ON	ON	ON	OFF	OFF	24	ON	ON	ON	OFF	ON		
09	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	25	OFF	OFF	OFF	ON	ON		
10	ON	OFF	OFF	ON	OFF	26	ON	OFF	OFF	ON	ON		
11	OFF	ON	OFF	ON	OFF	27	OFF	ON	OFF	ON	ON		
12	ON	ON	OFF	ON	OFF	28	ON	ON	OFF	ON	ON		
13	OFF	OFF	ON	ON	OFF	29	OFF	OFF	ON	ON	ON		
14	ON	OFF	ON	ON	OFF	30	ON	OFF	ON	ON	ON		
15	OFF	ON	ON	ON	OFF	31	OFF	ON	ON	ON	ON		
16	ON	ON	ON	ON	OFF	32	ON	ON	ON	ON	ON		

Remarques:

- La plupart des accessoires sont dotés de 4 commutateurs DIP alors que les détecteurs de BUS en possèdent 5.
- Les ID 9-32 ne sont disponibles que pour les détecteurs de BUS.
- Si un commutateur DIP est modifié sur l'un des périphériques, il est indispensable d'éteindre puis de rallumer le périphérique.

Le premier module dans chacune des catégories est défini sous ID=1.

Les familles dotées de numéros d'ID séquentiels sont :

- Les claviers (LCD, LCD avec la proximité et clavier sans fils)
- Les extensions de zone (8 extensions de zone câblés, extensions de zone de bus)
- Les sorties (4 sorties relais, 8 sorties à collecteur ouvert, 2 sorties relais extensions sur blocs électriques de 3Amp, 2 sorties relais extensions sur on 8 extensions de zone sans fils, sorties X-10)

- L'alimentation électrique (blocs électriques de 3Amp)
- Les zones de bus
- Les extensions de zone sans fils

Remarques:

- 1. L'unité principale peut supporter une charge maximum de 1,5 A. Si du courant supplémentaire est requis, installez d'autres blocs d'alimentation électrique (3 A max).
- Deux sorties programmables se trouvent sur les blocs d'alimentation électrique supervisés de 3 A. Elles appartiennent à la famille 'Sortie'. Deux commutateurs DIP se trouvent sur le bloc d'alimentation de 3 A et un pour l'ID de SORTIE

Nombre maximum de périphériques possible:

	Total
Nombre total d'extensions de zone bus/ câblés	3
Nombre total de zone bus	32
Nombre total d'extensions de zone sans fils	2
Nombre total d'extensions de zone bus	4
Sorties extensions	4
Les claviers	4
Le bloc d'alimentation de 3 AMP	4
Bus Sirène (ProSound / LuMIN8)	4

2. Définition des connexions des entrées de zone

Le diagramme suivant illustre les connexions de zone variées possibles sur l'unité principale ou sur extension 8 câblée et sans fils.



Remarques:

Le TEOL utilise en général des contacts fermés (NC) dans une zone pour faire la distinction entre l'alarme, la condition d'autoprotection ou d'erreur/AM par le biais de résistances de bout de ligne $4,7 \text{ K}\Omega + 6,8 \text{ K}\Omega + 12 \text{ K}\Omega$.

1. Pour une zone avec Auto-Protection, vous pouvez utiliser une double résistance de fin de ligne pour économiser des connections vers la carte mère de la centrale.

2. Il est recommandé d'utiliser les résistances de fin de ligne à chaque extrémité de zone câblée (16 x 2,2 KOhm sont fournies).

3. Dans la LightSYS vous avez la possibilité de définir séparément les résistances de fin de ligne des zones de la carte mère et des zones filaires des 8 cartes d'extension (Raccourci clavier @@@@). La sélection est effectuée par programmation des options suivantes:

bereeut	on cot chiev	nuce pui pre	grammation aco	puono	bui vuitteb.
ID	EOL	DEOL	ID	EOL	DEOL
0	Au cho	oix	7	4,7K	4,7k

1	2,2K	2,2K (Défaut)	8	3,3K	4,7K
2	4,7K	6,8K	9	1K	1K
3	6,8K	2,2K	10	3,3K	3,3K
4	10K	10K	11	5,6K	5,6K
5	3,74K	6,98K	12	2,2K	1,1K
6	2,7K	2,7K	13	2,2K	4,7K

3. Câblage des périphériques auxiliaires (capteurs)

Utilisez les bornes d'alimentation auxiliaire AUX (+) COM (-) pour alimenter les PIR, détecteurs de bris de verre (4-câblés), détecteurs de fumée, commutateurs audio, systèmes

photoélectriques et/ou chacun des périphériques qui exigent une alimentation électrique de 12V CC.

La consommation en courant sur les bornes AUX ne peut pas dépasser 800mA.

L'alimentation de 1,5A délivre: Courant Total 800mA ; Max. Aux= 500mA ; Maximum Bus (Aux Rouge)= 800mA.

L'alimentation de 3A délivre: Courant Total 1500mA ; Max. Aux= 500m ; Max. Bus (Aux Rouge) = 1000mA

Remarque:

Si les sorties auxiliaires sont surchargées (plus de 800mA) et désactivées, vous devez interrompre tous les consommateurs qui sont connectés aux bornes AUX pendant au moins 10 secondes avant de pouvoir à nouveau connecter les consommateurs aux bornes AUX.

4. Câblage de la sirène intérieure

La borne de la Sirène/LS alimente en électricité la sirène intérieure. Faites attention à la polarité lorsque vous branchez une sirène intérieure. Il est important de positionner correctement le cavalier (J3) de la SIRÈNE/LS. Le positionnement dépend du type de sirène interne utilisée. Ce terminal ne peut diffuser plus de 900 mA

La consommation en courant sur les bornes AUX ne peut pas dépasser 500mA.

Remarque:

Pour éviter que la sirène ne tourne en boucle, si aucune connexion n'a été effectuée sur la sirène interne, utilisez une résistance $2,2K.\Omega$.

5. Câblage de la sirène anti-sabotage (Borne BELL TMP)

Connectez la sirène anti-sabotage aux bornes BELL TMP et COM sur le panneau principal, à l'aide d'une résistance en série $2,2K\Omega$.

Important:

Si vous N'UTILISEZ pas la borne BELL TMP, n'oubliez pas de brancher une résistance de $2,2K\Omega$ (couleurs : rouge, rouge, rouge) SIRÈNE entre TMP et COM.



6. Câblage de l'UO1pour activer chacune des sirènes indépendantes extérieures

La sortie U01 a trois bornes, C, N.C et N.O et peut être configurée pour fournir une tension positive, négative ou un contact, selon le cavalier J10 positionné sur la carte principale.



7. Principaux paramètres de l'appareil commutateur DIP

Micro- interrupteur DIP SW1	Etat
1: Sirène	 ON: Sirène: Pour une sonnerie ou une sirène électronique avec driver incorporé. OFF (Par défaut): Pour un Haut-Parleur sans driver de sirène incorporé.
2: Par défaut	 ON: Remise au paramètre d'usine des codes installateur, sous- installateur et gestionnaire principal et exclue l'Alarme de l'Auto- Protection avant. OFF (Default): Les codes conservent leurs valeurs.
3: Externe- Exclusion de l'autoprotection arrière	 ON: L'exclusion de l'autoprotection arrière est réalisée. Utiliser cette option en mode programmation et lorsqu'aucune autoprotection n'est connectée au PLUG 2 (connecteur Tamper). OFF (Défaut): L'autoprotection arrière est nécessaire sur le connecteur PLUG 2 (Tamper), l'exclusion n'est pas opérationnelle.
4: Interne- Exclusion de l'autoprotection avant	 ON: L'exclusion de l'autoprotection avant est réalisée. Utiliser cette option lorsque la LightSYS est installée dans un boîtier en métal RP432BM1. OFF (Défaut): L'autoprotection avant est nécessaire et n'est pas exclue.

* Les positions des micro-interrupteurs 3 et 4 sont décrites dans la table suivante. Elles ne sont valables que pour les LightSYS de code RP432M00000**B** et ultérieures.

Câblage des détecteurs de bus

Un maximum de 32 détecteurs de BUS adressables peut être attribué à l'unité principale. Pour attribuer plus de 32 détecteurs de BUS, il est indispensable d'ajouter des extensions de zone de BUS (BZE). Pour des instructions complètes d'installation, reportez-vous aux informations fournies avec chaque détecteur de BUS.

Connexion des détecteurs de BUS au panneau de la LightSYS:

1. Réglez le numéro d'id du détecteur de BUS (1-32), à l'aide des commutateurs DIP.

Remarque:

Pour WatchOUT, LuNAR et WatchIN, réglez le commutateur qui définit le mode opérationnel du détecteur en mode BUS.

2. Branchez les bornes de BUS (ROUGE), COM (NOIR), BUS (JAUNE) et BUS (VERT) au BUS du ProSYS.

Remarque:

Pour une stabilité opérationnelle optimale, il est préférable de ne PAS dépasser 300 mètres de câblage du détecteur de BUS au panneau de la LightSYS.

Connexion des détecteurs de BUS en utilisant une extension de zone BUS:

Important Remarque:

La connexion des zones bus à la LightSYS utilisant la carte d'Extension de Zone bus ne peutêtre utilisé qu'avec les cartes d'Extension de Zone Bus type B et ultérieure, PN RP128EZB000B.

- 1. Réglez le numéro d'ID de l'extension de zone de BUS (1-3), à l'aide des commutateurs DIP SW1 1-3.
- 2. Par le biais des commutateurs DIP SW2, Régler à la position **ON**.
- 3. Branchez les bornes de l'extension de zone BUS indiquant **TO PANEL** (au panneau) au BUS de la LightSYS.
- Réglez le numéro d'id du détecteur BUS (1-32), à l'aide des commutateurs DIP.
 Remarque:

Ne répétez pas deux fois la même ID sur la même extension de zone de BUS.

5. Branchez chacune des bornes du BUS du détecteur aux bornes de l'extension de zone de BUS adéquates indiquant **TO DEVICE** (au périphérique) (voir la figure ci-dessous)

Remarque:

Pour une stabilité opérationnelle maximale, il est préférable de ne pas dépasser le total de: 300 mètres de câblage de l'extension de zone BUS au panneau de la LightSYS.. 300 mètres de câblage de l'extension de zone BUS au détecteur du dernier BUS.



Le module GSM/GPRS fournis à la LightSYS un canal vocal et data de communication au travers du réseau cellulaire (réseau GSM).

- 1. Couper l'alimentation de la LightSYS.
- 2. Enficher le module GSM/GPRS sur la carte mère de la LightSYS.
- 3. Insérer une carte SIM appropriée et si nécessaire entrer le code PIN associé ou désactiver le code PIN de la carte SIM à l'avance en insérant celle-ci dans un GSM et en désactivant la demande de code PIN.
- 4. Attacher la carte antenne et glisser là dans l'emplacement approprié de la face droite du boîtier. (Voir figure 7, page 3)
- 5. Alimenter la LightSYS. La LED verte devrait clignoter pendant 30 secondes indiquant le niveau de signal du réseau et restera ensuite allumée.
- 6. Effectuer manuellement le paramétrage du module GSM. Depuis le menu principal de

l'installateur, taper [O O O O]. Sélectionnez le Type GSM et appuyez sur D pour confirmer.

Remarque:

Module de communication IP

Le module IP fournis à la LightSYS la communication de donnée au travers du réseau TCP/IP.

- 1. Couper l'alimentation de la LightSYS.
- 2. Enficher le module IP module sur la carte mère de la LightSYS.
- 3. Connecter le câble d'accès au réseau (LAN) afin d'établir une connexion IP. Assurez-vous que le câble est bien connecté au réseau.
- 4. Alimenter la LightSYS et référez-vous à la section Programmation de l'IP.
- 5. Effectuer manuellement le paramétrage du module IP. Depuis le menu principal de

l'installateur, tapez [@@ @ @ @]. Sélectionnez Type IPC et appuyez sur @@ pour confirmer.

Remarque:

Pour la programmation de l'IP en mode dynamique (touches de programmation rapide 0

La Programmation

Menu de navigation par touches

Ce manuel explique comment programmer la LightSYS partir du clavier. Le tableau suivant décrit les utilisations des touches du clavier lors de la programmation:

ന_ത	1. pour entrer des valeurs numériques le cas échéant.
0-0	2. Pour la programmation rapide par le clavier. Taper le numéro
	des touches correspondant pour accéder aux options du
	programme.

	3. Pour modifier les étiquettes et les noms	3.				
	Pour revenir à l'écran précédent, quitter ou ne pas enregistrer					
	Entrer/ Enregistrer (pour aller dans le menu affiché ou pour enregistrer les données modifiées).					
	Pour défiler dans les options de menu affichées					
	pour basculer entre les options 'N' et 'Y' d	lu menu et vic	e-versa.			
Ê	A utiliser pour augmenter ou diminuer les l'écran.	s valeurs digit	ales à			
Si vous ne savez j pour reveni Saisie d'une desc	pas à quel endroit vous vous trouvez dans l r au menu principal <mark>rription textuelle (Libellés) :</mark>	e menu, appu	yez plusieurs fois sur			
Touche 🛈	= 1,'?!"-()@/:_+&*#					
Touche 🛛	= 2abcABC	Touche 🕏	= 7pqrsPQRS			
Touche 3	= 3defDEF	Touche 8	= 8tuvTUV			
Touche 🕙	= 4ghiGHI	Touche 9	= 9wxyzWXYZ			
Touche 🕲	= 5jklJKL	Touche ወ	= 0			
Touche 🙆	= 6mnoMNO					
Touche	= Déplacer le curseur vers la gauche					
Touche	= Déplacer le curseur vers la droite					
Touche	= Sauver					

Concept du menu de programmation

Le menu de programmation de la LightSYS est un menu dynamique qui s'accorde avec les modules filaires installés. Par exemple, afin de voir les options du menu de zone sans fil ou les télécommandes, vous devez préalablement ajouter ce module à la centrale.

Accès au menu de programmation installateur

1. Première mise en service

- 1. Déconnecter toutes les alimentations de la carte principale.
- 2. Positionner SW1 2 (Défaut) sur la position ON.
- 3. Programmer les micro-interrupteurs d'autoprotection SW1 3,4 pour exclure les autoprotections inutilisées en fonction des types de boîtier utilisés et afin d'éviter les alarmes d'autoprotection.
- 4. Brancher l'alimentation a la carte mère.
- 5. Appuyer sur la touche
- 6. Sélectionnez la langue. Passer les paramètres en revue et appuyez sur

Remarque:

Le changement de langue peut-être également effectué en mode de fonctionnement normal en appuyant simultanément les touches et **O**.

- 7. Entrer le code Installateur (défaut: 0000) et appuyez sur
- 8. Entrer l'heure et la date correcte et confirmer en appuyant sur
- 9. Le système entrera automatiquement en mode d'apprentissage automatique des accessoires.
- 10. Déplacer vous vers la section « identification des accessoires connectés » comme expliqué ci-après.

2. Entrer en mode de programmation installateur

- 1. Du le menu de l'installateur, sélectionner
- 2. Entrer le code installateur (défaut: $\mathbb{O} \mathbb{O} \mathbb{O} \mathbb{O}$) et appuyez sur \mathbb{O} .
- 3. Sélectionnez [1] Programmation et appuyez sur 💷
- 4. Vous êtes maintenant en mode de programmation installateur. Déplacer vous vers la section « identification des accessoires connectés » comme décrit ci-après.

Identification des accessoires connectés

1. Programmation automatique

Remarque:

Par défaut, lors du démarrage en mode installateur avec le micro interrupteur de défaut DIP 2 sur position ON, le système vous conduira directement vers l'apprentissage automatique, si le clavier vous indique déjà scan du BUS, aller directement à l'étape 2 ci-dessous.

- Du menu de programmation de l'installateur, sélectionner ⊘OO (Installation, Access. BUS, Automatique).
- 2. Appuyer pour commencer le SCANNING BUS automatiquement (le processus d'auto-installation) dans le lequel la centrale identifie touts les accessoires bus connectés sur le bus.
- 3. Vérifier que le clavier affiche tous les accessoires que vous avez connectés. Si un des accessoires n'apparaît pas, assurez-vous que vous lui avez bien donné un numéro unique d'identification (ID) dans sa « famille » d'accessoires.
- 4. Appuyer *pour accepter ce qui a été affiché, pour continuer vers la configuration des écrans et pour avancer vers le prochain accessoire trouvé.*
- 5. Répéter les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que la présence de tous les accessoires ait bien été confirmée et que tous les paramètres sont configurés.

Remarque:

 Lors de l'ajout d'une extension de zone, vous devez définir la compatibilité des résistances de fin de ligne en fonction des détecteurs que vous avez l'intention de connecter sur l'extension. Par défaut la résistance est définie comme 2,2K Ohm pour EOL (simple fin de ligne) et DEOL (double fin de ligne). 2. Lors de l'ajout d'une extension sans fil, définissez le paramètre "exclure l'auto-protection de boîtier" s'il est sur Oui, l'extension sans fil sera montée dans le boîtier de la LightSYS et pas comme un accessoire autonome.

2. Test du Bus

Le test de bus (touches de programmation rapide OOOO) envoie des commandes multiples de test vers chaque accessoire connecté au système pour s'assurer de la fiabilité de la connectivité.

Appuyer sur pour commencer le TEST du BUS automatique pour lequel chaque accessoire est testé si la connexion est à 99% ou plus.

Note:

Si une valeur basse est mesurée, assurez-vous des bonnes connexions des accessoires et répétez le test du bus.

Attribution des Zones

La LightSYS supporte jusque 32 zones. Chaque zone peut-être définie comme étant une zone filaire, une zone sans fil ou une zone bus. Les paramètres de chaque zone peuvent varier selon le type de zone (filaire, sans fil, ou type de zone bus).

Vous pouvez définir les paramètres de base pour une zone en utilisant l'option "**Une par Une**" ou vous pouvez définir tous les paramètres en utilisant la catégorie de zone (touches rapides de programmation $\mathfrak{O}\mathfrak{O}\mathfrak{O}$).

- 1. Du menu de programmation de l'installateur, sélectionner **20** (Zones, Paramètres)
- 2. Sélectionnez [Une par Une] et appuyez sur
- 3. Utiliser les touches numériques, entrer le numéro de zone désiré et appuyez sur

Important

Les informations à côté du numéro de zone sélectionnée indique le type de zone et sa localisation dans le système suivant le format XY:ZZ

X: Zone physique type (E=zone filaire, **W**=zone sans fil, **B**=zone Bus, **I**=zone d'entrée) Y: Le n° ID d'extension. "0" représentant le bus primaire (bus de la carte mère) ,par exemple :

E0:04 fait référence à la zone filaire 04 sur la carte mère.

B0:15 fait référence à la zone Bus 15 sur la carte mère (BUS primaire).

ZZ Le n° de zone dans le système (01-32)

- 4. Etablir les paramètres de zone comme suit :
 - Labels: Texte de description de zone lui donnant un nom adapté. L'utilisation des touches numériques et décrite dans la section "Touches de navigation du menu" (voir page 11)
 - Partitions: Utiliser les touches numériques, sélectionner ou désélectionner les

partitions appropriées auxquelles cette zone appartient en utilisant les touches

(20), (30) ou (50), sélectionner les groupes de partition. Pour confirmer appuyer sur (10).

• **Type de Zone**: Utiliser les touches monter/descendre, sélectionnez le type de zone requis et appuyez sur ⁽¹⁾.

 Son associé à la Zone: Sélectionnez le son de zone requis pendant que le système est armement total, en partiel ou désarmé.

Remarque:

Ceci permet de déterminé si la zone sera silencieuse, activera la sirène, activera le buzzer, activera la sirène et le buzzer, provoquera un bip au clavier pour le carillon etc...quand la zone est ouverte, et/ou en condition d'alarme. 'Buzzer' fait référence au son émis par le(s) clavier(s).

• Fin de ligne de Zone (Seulement valable pour les zones filaires). En utilisant les touches monter/descendre, sélectionner la résistance de fin de ligne appropriée (NO,

NF, EOL simple, DEOL double) et appuyez sur

- Réponse de Zone: En utilisant les touches monter/descendre, choisissez le temps de réponse approprié et appuyez sur
 .
- Avancé: Comprend les paramètres avancés de zone tels que supervision pour zone sans fil, paramètre pour zone bus, armement forcé et plus...

Zones sans fil

Chacune des 32 zones de la LightSYS peut-être définie comme zone sans fil.

Etape 1: Allocation d'un récepteur sans fil

- Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner 20205 (Zones, Paramètres, Par Catégorie, Avancée, Paramètres sans fil)
- Choisir le n° ID du récepteur (1 or 2) et utiliser la touche , définir le type sur Sans Fil (SF) et appuyer sur .
- 3. Si le récepteur IP est monté à l'intérieur du boîtier de la LightSYS choisissez O (Oui) pour

exclure l'autoprotection de boîtier. Appuyer sur 🔎 et passer à l'étape 2.

Etape 2: Etalonnage du récepteur

Afin d'assurer une bonne qualité de communication, la puissance de signal doit-être supérieure au niveau de bruit, ceci est mesuré par le système lors de l' «étalonnage».

- 1. Du le menu de programmation de l'installateur, sélectionner OOO (Install, Access SF, Etalonnage SF)
- 2. Sélectionnez le récepteur sans fil et appuyez sur

3. A l'aide de la touche , choisir [0] (Oui) pour 'Re-étalonner' le récepteur sans fil et appuyez sur pour confirmer.

Note

La mesure de "calibration" comme expliqué ci-dessus donne le niveau de "bruit de fond" RF que le récepteur peut entendre sur la même fréquence que les accessoires sans fil de RISCO Group. Ce bruit peut-être généré par des systèmes voisins ou autre système opérant sur la même fréquence ou sur une fréquence voisine. Ces signaux 'non désirés', sont ceux que la centrale LightSYS ne doit pas écouter.

Cette valeur mesurée (par la manipulation ci-dessus) est la valeur absolue minimum de puissance de signal nécessaire qui doit être « émis » par un accessoire sans fil afin que récepteur puisse effectivement « le capter ».

Etape 3: Allocation des Zones Sans Fil

Chaque accessoire sans fil doit s'identifier au système de réception par le processus dit « d'enrôlement ou d'allocation».

L'enrôlement (allocation) peut être effectué par l'envoi d'un signal RF depuis chaque accessoires ou en tapant le n° de série unique des accessoires dans le système. L'enrôlement peut-être effectué localement à l'aide du clavier ou à distance en utilisant le programme de configuration (CS). Les étapes suivantes décrivent l'enrôlement rapide par signal RF à l'aide du clavier.

- Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner ⑦②② (Install, Access SF, Allocation SF)
- 2. Sélectionnez 1) Par RF et appuyez sur
- 3. Sélectionnez le récepteur à utiliser pour le mode d'enregistrement.
- 4. Sélectionnez 1) Zone et appuyez sur
- 5. A l'aide des touches numériques, entrer le n° de zone désiré et appuyer sur 🕮
- Le récepteur se place alors en mode d'apprentissage. Envoyer un message d'écriture depuis la zone SF comme expliqué dans la table ci-dessous :

Accessoire SF	Envoyer un message d'écriture
Détecteur/Contacts/D'eau/Choc	Appuyer et garder enfoncé l'autoprotection pendant 3 secondes.
Détecteur de fumée	Placer la pile. Le message d'écriture est envoyé automatiquement dans les 10 sec.
Gaz, détecteur de CO	Appuyer et garder enfoncé le bouton test pendant 3 secondes.
2 Télécommande panique	Appuyer et garder enfoncé les deux boutons pendant au moins 7 sec.

- En utilisant les touches flèches, sélectionnez [SUPERVISEE] ou [NON SUPERVISEE] pour la zone SF et appuyez sur
- Répéter les étapes de 3 à 6 jusqu'à ce que toutes les zones sans fil requises aient été enrôlées.
- 9. Continuer en entrant les paramètres des sections des zones SF (voir page 13).

Détecteurs Bus

La section suivante décrit le processus d'ajout de détecteur BUS sur la LightSYS. Les détecteurs BUS peuvent-être programmés sur la carte mère ou sur une carte d'extension de zone BUS.

1. Programmation des détecteurs Bus sur le Bus de la centrale

Etape 1: Ajouter un détecteur Bus à la carte mère

Remarque:

Si vous avez déjà exécuté « l'Installation Automatique », aller à l'étape 2 ci-dessous; *Paramètres de base des Zones Bus.*

- 1. Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner **⑦① ② ③③** accéder à la section Zone Bus.
- 2. Appuyer sur 📫 pour déplacer le curseur vers le champ ID.
- Tapez le n° ID du détecteur BUS comme programmé à l'aide des micros-interrupteurs du détecteur (01-32).

Remarque:

L'écran "(*x:yy*) *Type: Aucun*" représente la localisation du détecteur Bus dans le système. Dans la description 0:yy, le 0 signifie que le détecteur Bus est monté sur le bus primaire (carte mère) et n'est pas attribué à une carte d'extension de zone bus. Le yy signifie le n° d'indentification ID du détecteur (jusqu'à 32) comme ce qui a été configuré dans le détecteur bus à l'aide des micro-interrupteurs DIP.

- Utiliser les touches flèches pour vous déplacer vers le champ Type. Utiliser la touche pour choisir le type de détecteur.
- 5. Répéter les étapes 2 à 4 pour les autres détecteurs Bus.

Etape 2: Etablir les paramètres de base des Zones Bus

Se référer à la section « *Programmation des paramètres de Zones* » pour établir les paramètres des zones (voir page 13).

Etape 3: Programmation avancée des détecteurs Bus

- Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner ^QZones >
 ^QParamètres > ^QPar Catégorie > ^QAvancée > ^QBZ Paramètres.
- Sélectionnez le n° de zone à laquelle la zone bus doit être assignée et appuyez sur
- 3. Configurer les paramètres au détecteur bus correspondant.

2. Programmation des détecteurs sur une extension de zone Bus

En utilisant la carte d'extension de zone bus vous pouvez créer une ligne séparée (galvaniquement) sur laquelle seuls les détecteurs bus connectés seront supervisés. Cette ligne séparée améliore la sécurité totale du système en cas de sabotage de certain détecteur bus. La LightSYS supporte jusque 4 cartes d'extension de zone bus.

Etape 1: Ajouter une carte d'extension de Zone Bus sur la LightSYS

Remarque:

Si vous avez déjà réalisé l'Installation Automatique, aller à l'étape 2 *Ajouter un détecteur Bus et paramétrage de base*.

- 1. Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner **⑦① ② ① ③** pour rentrer dans le menu Extension Bus.
- 2. Utiliser les touches flèches et les touches numériques pour sélectionner l'**ID** de l'extension de zone Bus.
- Utiliser les touches flèches pour vous déplacer vers le TYPE. Utiliser la touche pour sélectionner BZE32 et appuyer sur .

Etape 2: Ajouter un détecteur Bus

Se référer à l'étape 1 : *Ajouter une carte d'extension de Zone Bus sur la LightSYS* pour ajouter une carte d'extension de zone bus au système.

Remarque

Si la Zone Bus est connectée à l'extension de Zone Bus vous devez définir le **X** dans le choix (*x* :*yy*) en sachant que l'ID de l'extension de Zone Bus est (1, 2, 3 ou 4). Les valeurs *yy*

représentent le n° ID du détecteur Bus (jusqu'à 32) comme programme à l'aide des microsinterrupteurs dans le détecteur Bus.

Etape 3: Définir les paramètres de base pour Zone Bus

Se référer à la section *Programmation des paramètres de Zone* pour définir les paramètres des zones.

Remarque:

Dans la désignation de zone XY:ZZ, le X représente l'ID de l'extension de zone Bus défini par les micro-interrupteurs sur la carte.

Etape 4: Programming the Bus Detectors Advanced Parameters

- Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner ⁽²⁾ Zones > ⁽¹⁾ Paramètres > ⁽²⁾Par Catégorie > ⁽²⁾Avancée > ⁽⁴⁾ Paramètres Zone Bus.
- 2. Sélectionner le n° de zone à laquelle le détecteur Bus est assigné et appuyez sur 🅮
- 3. Configurer les paramètres relatifs au détecteur Bus.

Méthode de Communication

- 1. Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner **Scommunication** et sélectionner **Méthode**.
- 2. Sélectionner chaque méthode (PSTN/RTC, IP et/ou GSM) et programmer les paramètres.

Remarque:

- Les menus de la LightSYS sont liés uniquement aux modules de communication installés sur la carte mère. Pour avoir accès aux paramètres des CTS, il est nécessaire de d'activer la fonction dans la partie Communication du Système, (Touches rapide ①②③ ①*Activat.CTS* à mettre sur O (Oui).
- 2. Pour établir une communication GPRS paramétrer l'APN (Access Point Name) et l'Email suivant les informations délivrées par le fournisseur de service de Télécommunication.
- 3. Pour la communication IP choisissez l'IP dynamique (Touches rapides **503000**)

Rapports vers le centre de télésurveillance

Vous pouvez définir jusque 3 comptes différents vers le centre de télésurveillance (CTS) ainsi que plusieurs paramètres qui définiront le type de communication, rapportage des évènements et confirmation entre le système et le CTS.

- Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner SCommunication menu > OCTS.
- 2. Sélectionner **OType Rapport** (Vocal, SMS, IP/GPRS) pour chaque CTS et programmer ses paramètres.
- 3. Sélectionner **O** Compte, le n° de compte à définir pour chaque CTS.
- 4. Sélectionner ③Format Comm, le format à définir pour la transmission, SIA ou Contact ID.
- 5. Depuis le menu aller programmer tout les autres paramètres nécessaire à la communication vers le CTS.

Destinations Suivez-Moi

Maintenant que vous avez défini la méthode de communication que la LightSYS va utiliser pour communiquer vers le(s) CTS, vous pouvez définir les destinations vers lesquelles les notifications d'évènements seront envoyées. Il est possible de programmer jusque 16 destinations *Suivez-Moi* dans le système. Pour avoir accès aux paramètres des SM, il est nécessaire de d'activer la fonction dans la partie Communication du Système, (Touches rapide \mathfrak{OQ} **O***Activat.SM* à mettre sur O (Oui).

- Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner SCommunication > Suivez-Moi.
- 2. Depuis 1) Définir SM programmer chaque destination :
 - Type de rapport (SMS, Email, Vocal)
 - Partitions: Spécifier les partitions pour lesquelles le n° Suivez-Moi recevra le rapport en fonctions des évènements qui se produiront dans les partitions définies.
 - Les évènements seront envoyés, organisés par catégorie (alarmes, armements/désarmements, fautes, GSM, actions liés à l'environnement, divers)
 - Les restaurations des évènements qui devront être envoyées
 - Les manipulations que l'utilisateur sera capable de réaliser au travers d'une communication à distance par téléphone ou par SMS.

Remarque:

Les destinations actuelles (n° de téléphone, adresses email) ne sont pas programmable au travers du menu de programmation.

Paramètres Généraux

Il existe un large éventail de paramètres système qui définissent comment l'Agility fonctionne. Ils sont paramétrables dans le menu Système (1) Programmation > 1) Système). Tous ces paramètres sont définis avec des valeurs par défaut qui s'appliquent pour la plupart des installations. Si vous souhaitez apporter des modifications, naviguer dans le menu pour programmer les paramètres systèmes (se reporter au Manuel d'Installation complet pour plus d'informations).

1. Minuteries du système

- 1. Du le menu de programmation de l'installateur, sélectionner ①Système ①Tempos
- 2. Sélectionner des options **01** and **02** à définir heures d'entrée/de sortie.
- 3. Sélectionnez l'option **03** à définir temps de la durée de sirène.
- 4. Faites défiler les autres options du menu.

2. Programmation des Utilisateurs

En tant qu'installateur, vous devez programmer les utilisateurs du système. Le propriétaire (Responsable Général) sera par la suite autorisé à programmer leurs codes.

- 1. Du le menu de programmation de l'installateur, sélectionnez **Ocodes**.
- 2. Dans la section **OUtilisateur** définir pour chaque utilisateur le nom qui l'identifie, son autorité et les partitions qu'il pourra contrôler avec son code.
- 3. Dans les autres sections, changer les codes par défaut sous l'option ③Installateur.

Télécommandes

Chaque télécommande peut être paramétrée pour faire différentes opérations sur le système et contrôler différentes sorties programmables.

Etape 1: Pour enregistrer Télécommandes

Après l'allocation du récepteur Sans Fil et sa calibration comme décrit dans la section **Zones** Sans Fil (page 14) suivez les étapes suivantes:

- 1. Du le menu de programmation de l'installateur, sélectionner **@@@** (Install, Access.SF, Allocation SF)
- 2. Sélectionner 1) Par RF et appuyez sur
- 3. Si deux récepteurs sont alloués dans le système choisissez le récepteur à utiliser pour le mode d'enregistrement.
- 4. Sélectionner la catégorie 2) Télécommande et appuyez sur
- 5. Sélectionner l'utilisateur à qui la télécommande sera attribuée et appuyer sur
- 6. Appuyer sur le bouton 🌢 de la télécommande pendant au moins 2 secondes jusqu'à l'obtention du signal de confirmation.
- 7. Répéter les étapes ci-dessus pour assigner d'autres télécommandes.

Etape 2: Réglage des paramètres des télécommandes

- 2. Sélectionnez l'utilisateur que la télécommande et appuyez sur appartient à 🕮.
- 3. Utiliser les touches for pour faire défiler les menus et la touche pour sélectionner les options de menu:
 - Touche 1 fonctionnalité: (le bouton cadenas fermé), 'Armement' par défaut.
 - Touche 2 fonctionnalité: (le bouton cadenas ouvert), 'Désarmement' par défaut.
 - Touche 3 fonctionnalité: (Panique ou Commande de Sortie), 'Désactivé' par défaut.
 - Touche 4 (le bouton encastré), 'Armement partie' par défaut.

Remarque:

L'étiquette et la partition d'une télécommande sont celles définies pour un utilisateur.

Sortie du mode programmation.

- 1. Placer SW1 2 (Défaut) sur les positions OFF.
- 2. Fermer le boîtier principal afin d'éviter l'alarme de l'autoprotection de la face avant.
- 3. Presser [*] répétitivement pour retourner au 'Menu principal'.
- Presser **O** > ^O pour Sortir et Sauver votre paramétrage.

Remarque:

Le système ne permettra pas à sortir du mode Installateur si une 'Autoprotection' ou un 'défaut du Système' est présent. Corriger toutes les conditions d'Autoprotection et/ou tous les défauts du Système avant d'essayer de sortir du mode installateur.

Définitions pour Utilisateur et opération du Système

- 1. Demander à l'utilisateur de définir les codes d'utilisateurs réels. Informer l'utilisateur de changer la valeur par défaut le code du Gestionnaire Principal (Code Maitre). Aider l'utilisateur pour l'enrôlement des tags de proximité.
- 2. Informer l'utilisateur sur la définition et l'édition des destinations Suivez-Moi.
- Informer l'utilisateur sur les opérations suivantes, effectuées à partir du clavier ou de télécommandes:
 - Armement (complet)
 - Armement (partiel)
 - Désarmement
 - Désarmement sous la contrainte
 - Envoie d'un évènement de Panique
 - Vérification des états du Système
 - Faire fonctionner une Sortie Programmable
 - Utiliser le menu Vocal pour les commandes à distance
 - Utiliser le SMS pour les commandes à distance.

Tester le système

Avant de quitter le site, il est important de tester le Système complètement. La LightSYS a plusieurs outils qui vous permettrons de vous sentir confiant que le Système fonctionnera correctement, y compris la révélation de tous les soucis que vous pourriez avoir avec les communications sans fil.

Depuis le menu de programmation de l'installateur, sélectionner le menu Maintenance:

- Niveau de bruit du module SF, haut parleur et batterie.
- Vous pouvez tester chaque communication d'accessoires et réaliser un test de pile.
- Pour les zones, vous pouvez réaliser un "test de marche" pendant lequel vous recevrez une indication « d'ouverture » de zone pour chaque détecteur. (Menu Utilisateur > Maintenance> Test de Marche).
- Mesure de la puissance de signal GSM.
- Réaliser un test pour s'assurer que les « Suivez-Moi » sont opérationnels (Menu Utilisateur >Suivez-Moi > Test SM).

Le système est maintenant programmé et prêt à être utilisé. Pour des instructions plus détaillées et complètes, reportez-vous au manuel d'installation de la LightSYS.

Pour les fonctions utilisateurs, référez-vous au manuel d'utilisation du LightSYS.

Spécifications techniques

Principal	Informations techniques
Puissance d'entrée:	100-240V 50/60Hz 14.4V-1.5A (via transformateur)
Consommation en courant :	60 mA, typique / 70 mA, maximum
Batterie de réserve	Pour l'alimentation de 1,5A, 12 V avec max. 7
Rechargeable:	Ampère heure (Ah) typique
	Pour l'alimentation de 3 A, 12V avec max. 17
	Ampère heure (Ah) typique.
Sortie de puissance:	Puissance auxiliaire: L'alimentation de 1,5A
	délivre: Courant Total 800mA ; Max. Aux= 500mA ;
	Maximum Bus (Aux Rouge)= 800mA.
	L'alimentation de 3A délivre: Courant Total
	1500mA ; Max. Aux= 500m ; Max. Bus (Aux Rouge)
	= 1000 mA
	Sirene/LS (Exterieure): 12 Volts CC @ 500 mA,
Tension programmable:	UOI: Relais (sortie programmable) (24V, 1 Amps)
Dimensions du boitier	RP432B Polycarbonate (Alim 1,5A): 290 x 254 x 97 mm
principal	1 5 A): 264 x 200 x 80 mm
	1,5A): 204 X 299 X 60 IIIII PP422BM1 Boîtier métallique, grande teille (Alim
	34 ou 1 54): 420 x 379 x 95 mm
Extension/accessoires	Informations techniques
LCD Clavier (RP432KP)	13.8V +/-10%, 48 mA typique/52 mA max
Proximité LCD Clavier	13.8V + /-10%, 62 mA typique/75 mA max
(RP432KPP)	
Clavier LCD (RP128KP)	13,8VCC +/-10%; 100 mA maximum
Clavier Proximité (RP128KPP)	13,8VCC +/-10%; 280 mA maximum
Clavier tactile (RP128KP01)	13,8VCC +/-10%; 30 mA typique / 180 mA max
Clavier tactile avec proximité	13,8VDC +/-10%; 30 mA typique / 280 mA max
(RP128KPP1)	
8 Module d'extension de zone	13,8VDC +/-10%; 25 mA, typique / 30 mA,
	maximum
Extension de zone BUS	13,8VDC +/-10%; 20 mA, typique
Module d'extension de zone sans	13,8VDC +/-10%; 65mA maximum
fil	868,6-868,7 MHz (bande étroite en EU)
4 Module d'extension de la sortie	13,8VDC +/-10%; 25 mA typique / 160 mA
relais	maximum
	4 (SPDT) Relais.; 5 A / 24V DC
8 Modules d'extension de sorties	13,8VDC +/-10%; 25 mA typique / 40 mA maximum
transistorisée	Rabaissement actif, collecteur ouvert 70mA max.
Module d'extension	16,5VAC @ 50VA (via un transformateur de
d'alimentation électrique 3A	230VAC / 16.5VAC/50Hz)
D ((1 1 /	10V in and 21 Ame Hours (Ab)

Rechargeable:	
Puissance développée	Alimentation auxiliaire: 3A @13VDC
	Sortie de l'émetteur sirène/LS (extérieur): 1,7A
	@13VDC
Sorties programmables sur	2 relais, 12VDC @ 3A max Relais à contacts secs
cartes	carte
Lecteur de proximité	13,8VDC +/-10%; 70 mA, typique / 180 mA max
Module audio numérique avancé	13,8VDC +/-10%; 30 mA typique / 70 mA maximum
Module de communication	En Communication - 300mA
GSM/GPRS enfichable	En veille- 30mA
Consommation en courant:	
Module IP enfichable:	90mA maximum
Modem PSTN/RTC rapide	13,8VDC ±10%; 10 mA maximum
enfichable	

Déclaration EC de conformité

Par ce qui suit RISCO Group déclare que cette centrale d'intrusion LightSYS control panel, avec ses accessoires câbles (y compris les câbles) et ses accessoires sans fil, est en conformité avec les recommandations essentielles et autre clauses de la Directive 1999/5/EC.

Pour consulter la déclaration de conformité CE, connectez-vous à notre site Web : www.riscogroup.com.

Garantie limitée de RISCO Group

RISCO Group, ses filiales et affiliés (« Vendeur ») garantissent que les produits sont exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation sur 24 mois à partir de la date de production. Vu que le vendeur n'installe pas ou ne connecte pas le produit et vu que le produit est susceptible d'être employé en conjonction avec d'autres produits non fabriqués par le vendeur, le vendeur n'est pas en mesure de garantir les performances du système de sécurité qui utilise ce produit. Les obligations et responsabilités du vendeur sous les termes de cette garantie sont expressément limitées à la réparation et au remplacement, à l'option du vendeur, dans une durée raisonnable à dater de la livraison du produit ne répondant pas aux spécifications. Le vendeur n'offre aucune garantie supplémentaire tacite ou expresse et décline spécifiquement toute garantie quant à sa valeur commerciale ou à son aptitude à servir à des fins particulières.

En aucun cas, le vendeur ne sera tenu responsable de dommages indirects ou accessoires suite à une violation de toute disposition citée dans ce document ou de toute garantie, explicite ou implicite, ou de toute autre responsabilité que ce soit.

Les obligations du vendeur, sous les termes de cette garantie n'incluront aucun frais de transport ou d'installation ou aucune responsabilité quant aux endommagements ou délais directs, voir indirects.

Le vendeur, dans quelque situation que se soit ne pourra être tenu pour responsable de dommage direct ou indirect ou tout autre perte due a quelque sabotage que se soit qu'il soit intentionnel ou non intentionnel tel que masquage, peinture ou pulvérisation sur les lentilles, miroirs ou tout autre partie du détecteur.

Le vendeur ne peut garantir que son produit ne sera pas compromis ou contourné ; que grâce au produit des blessures personnels ou un vol commis par un cambrioleur, un incendie ou autre pourront être évités ; ou que le produit déclenchera dans tous les cas une alerte ou offrira une protection adéquate. L'acheteur comprend qu'une alarme correctement installée et maintenue ne pourra que réduire le risque de cambriolage, d'attaque ou d'incendie sans avertissement, mais ne

constituera en aucun cas une assurance ou une garantie quant à l'occurrence de tels évènements, de blessures personnelles ou de vols de biens.

Par conséquent, le vendeur ne pourra être tenu responsable des blessures personnelles, endommagements à la propriété ou pertes fondés sur une allégation selon laquelle le produit n'a pas émis d'avertissement. Cependant si le vendeur est tenu responsable, directement ou indirectement, de toute perte, tout endommagement survenant sous les termes de cette garantie limitée ou autre, quel qu'en soit la cause ou l'origine, la responsabilité maximale du vendeur ne sera pas supérieure au prix d'achat du produit, et constituera l'unique recours possible contre le vendeur.

Aucun employé ou représentant du vendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelle que manière que ce soit ou à accorder toute autre forme de garantie.

AVERTISSEMENT : ce produit sera testé une fois par semaine au moins.

Contacter RISCO Group

RISCO Group s'est engagé à offrir à sa clientèle, un service et un support sur ses produits. Vous pouvez nous contacter par le biais de notre site Web www.riscogroup.comou de la manière suivante :

Grande-Bretagne

Tel: +44-(0)-161-655-5500 support-uk@riscogroup.com

Italie

Tel: +39-02-66590054 support-it@riscogroup.com

Espagne

Tel: +34-91-490-2133 support-es@riscogroup.com

Pologne

Tel: +48-22-500-28-40 support-pl@riscogroup.com Etats-Unis Tel: +1-631-719-4400 support-usa@riscogroup.com

Brésil Tel: +55-11-3661-8767 support-br@riscogroup.com

France Tel: +33-164-73-28-50 support-fr@riscogroup.com

Belgique (Benelux)

Tel: +32-2522-7622 support-be@riscogroup.com Chine (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066 support-cn@riscogroup.com

Chine (Shenzhen) Tel: +86-755-82789285 support-cn@riscogroup.com

Israël

Tel: +972-3-963-7777 support@riscogroup.com

Produit RISCO distribué par:

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne sera reproduite, sous quelle forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur.



© RISCO Group 05/12